

n°150  
Juillet 2017

# Capbreton<sup>FR</sup>

Le magazine de la ville



Cet été, vibrez au son de Capbreton

Dossier

4



Mobilité

6



Qualité de vie

8



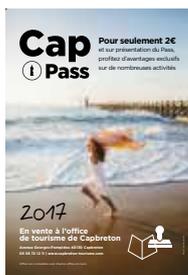
# Sommaire

- ▶ Dossier **p. 4**
- ▶ Mobilité **p. 6**
- ▶ Qualité de vie **p. 8**
- ▶ Économie **p. 9**
- ▶ Environnement **p. 10**
- ▶ État civil **p. 15**



## LE CAP'PASS

Sur présentation du Pass, profitez d'avantages exclusifs sur de nombreuses activités, dans les bars et les restaurants de la cité marine ! En vente à l'office de tourisme. Tarif : 2€.  
Informations 05 58 72 12 11



## CHANTIER CITOYEN

À l'occasion du chantier citoyen organisé par le Conseil départemental en partenariat avec la Ville de Capbreton, 122 jeunes des écoles capbretonnaises se sont mobilisés aux côtés des Citoyens de la Dune pour nettoyer la plage des Océanides.



## EN DIRECT DE L'ESTACADE



### BÉBÉS CAPBRETONNAIS

Un Gingko biloba a été planté en l'honneur des nouveau-nés de l'année 2017. Depuis onze ans, la municipalité célèbre ainsi symboliquement son attachement aux nouvelles générations qui grandiront avec l'arbre planté pour eux, signe de vie.



### À LA RENCONTRE DES HABITANTS

Le maire a présenté aux habitants du lotissement des 2 Pins, la future aire de jeux, issue d'un groupe de travail avec les résidents, qui y sera implantée et la nouvelle piste cyclable qui reliera le lotissement à la route d'Angresse.



### TOURNOI DE FOOTBALL U13

Pour la 13<sup>e</sup> année, Capbreton a accueilli le tournoi nation des U13. Bravo à tou(te)s les footballeurs et footballeuses, venu(e)s de toute la France, qui ont assuré le spectacle et confirmé que le talent n'attend pas le nombre des années !



La commune de Capbreton a fait le choix d'une communication écoresponsable. Ce document a été réalisé avec des encres végétales, sur du papier PEFC par une imprimerie "Imprim'vert".



Magazine municipal N°150 // Juillet 2017

Ce numéro a été tiré à 11 000 exemplaires

Directeur de la publication : Patrick Laclède // Codirecteur de la publication : Éric Kerrouche

Réalisation : CARACTÈRES 05 58 91 40 40 - Saint-Paul-lès-Dax. Photos : mairie de Capbreton, Céline Hamelin, Bastien Bonnarne.



## Avec vous Plus belle la ville

**N**otre belle cité accueille chaque année de nouveaux résidents et visiteurs désireux de profiter de ses charmes et de ses atouts.

Capbreton n'est pas qu'une station balnéaire, elle est avant tout un lieu de vie auquel les habitants sont attachés. Concilier développement économique et préservation de notre cadre de vie impose des décisions fortes dans tous les domaines de l'action municipale. Nous faisons le choix d'une croissance durable. Notre responsabilité est grande face aux enjeux du changement climatique si nous voulons que les générations futures puissent continuer à vivre et travailler à Capbreton en bénéficiant de la même qualité de vie. Offrir des logements à prix ac-

cessibles, favoriser la création d'emplois, aménager la ville autrement, lutter contre les pollutions et favoriser les modes de déplacements doux, développer les énergies renouvelables sont autant de pistes sur lesquelles nous sommes engagés.

Nous voulons conduire ces chantiers avec vous. Les réunions publiques, les ateliers participatifs sont autant de lieux d'échanges et de dialogue. C'est ensemble que nous avons élaboré le projet de réaménagement des allées Marines et du marché. Préalablement à sa mise en œuvre, l'expérimentation des nouveaux sens de circulation commence, pour un bilan à réaliser avant la fin de l'année. Et dès la rentrée, les comités de quartiers se mettront en place pour travailler collecti-

vement dans une démarche de progrès.

La saison estivale débute. Les services municipaux, les services du port et les forces de sécurité sont mobilisés. L'office de tourisme et tous les acteurs économiques de la station sont prêts à vous accueillir.

Alors, profitez pleinement de Capbreton. De ses plages, ses commerces, ses marchés, et des animations qui rythmeront notre saison.

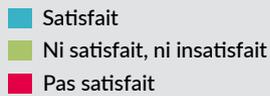
Je vous souhaite un très bel été.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Patrick Laclédère', written over a light blue circular graphic element.

**Patrick Laclédère**  
Maire de Capbreton

## La parole aux Capbretonnais

Plus de 650 questionnaires « À l'écoute des Capbretonnais » ont été remplis. L'analyse des résultats donne une image précise de vos attentes.

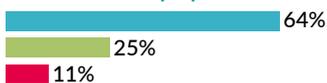


### Existants

#### Sports et équipements sportifs



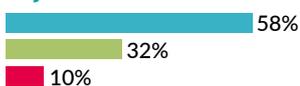
#### Culture et équipements culturels



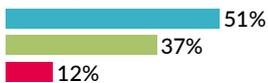
#### Vie associative



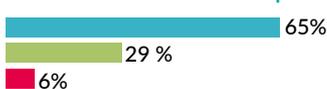
#### Action pour la petite enfance et la jeunesse



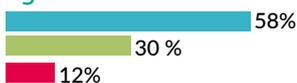
#### Crèche



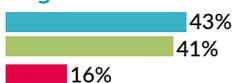
#### Écoles maternelles et primaires



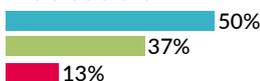
#### Services pour les personnes âgées



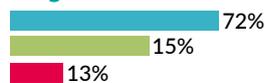
#### Logement social



#### Aide sociale



#### Plages



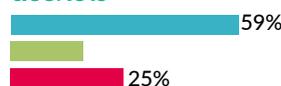
#### Protection du littoral



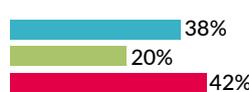
#### Espaces verts, forêt



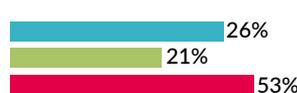
#### Ramassage et traitement des déchets



#### Entretien des rues et des routes



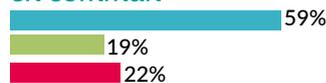
#### Circulation et stationnement



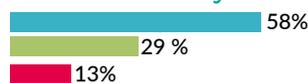
#### Pistes cyclables et voies piétonnes



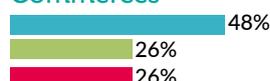
#### Navettes estivales et transports en commun



#### Sécurité des citoyens



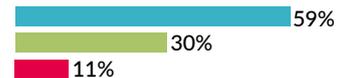
#### Commerces



#### Emploi et l'économie locale



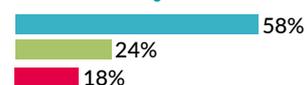
#### Accueil des touristes



#### Lutte contre l'érosion du littoral et des plages

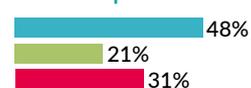


#### Création de nouveaux logements à prix accessible ou loyer réduit (Jeanchinoy et le Gaillou)



### Projets

#### Aménagement d'un écoquartier sur l'emplacement du Leclerc



#### Création de la nouvelle maison de retraite



#### Réaménagement des allées Marines (berges du Boudigau)



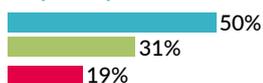
#### Requalification du marché et de ses abords



### Projet de déménagement du centre Leclerc et des Briconautes



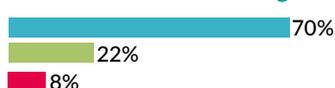
### Réhabilitation du Parc des sports avec la création d'un pôle Glisse et pratiques urbaines



### Accès des Capbretonnais à la piscine du camping de La Civelles

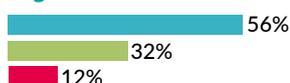


### Création de comités de quartiers et d'un Conseil des sages

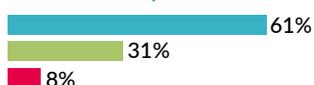


### Réalisations

#### Constructions de nouveaux logements (les 2 Pins, etc)



#### Grands travaux de voiries (ex : Clémenceau, Alouette, Chevreuil...)



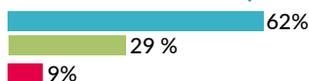
#### Préservation des dunes



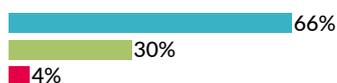
#### Aménagement d'un jardin public en centre-ville



#### Création d'un skatepark

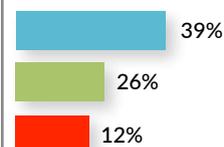


#### Nouveau site internet

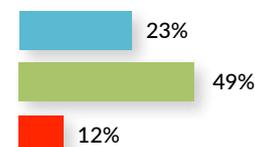


### Stationnement réglementé

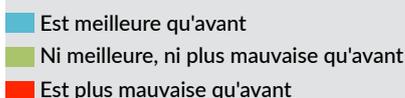
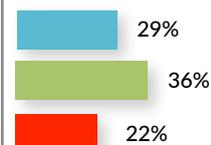
#### Disponibilité des places de stationnement



#### Sécurité des piétons



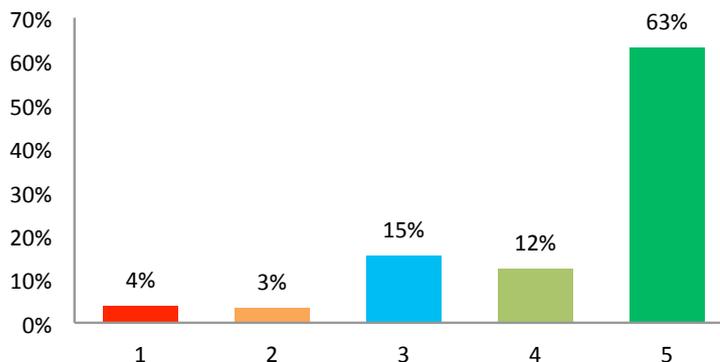
#### Accès aux commerces



### Le prix du logement et l'accès au logement vous préoccupent :



### S'agissant de l'avenir de Capbreton, vous souhaitez plutôt :



N'est présentée ici qu'une partie des résultats et afin de les rendre plus lisibles les "Sans opinion" n'apparaissent pas. L'intégralité des résultats est consultable sur le site de la commune : [www.capbreton.fr](http://www.capbreton.fr).

# Une expérimentation grandeur nature

Dans le cadre du projet d'aménagement des allées Marines et du Marché, la Ville a demandé à un cabinet spécialisé (ISR) d'analyser la situation. L'étude montre la nécessité de réorganiser les flux afin de fluidifier la circulation.

**A**vant toute prise de décision définitive, la mairie, qui s'est engagée dans une vaste concertation avec les habitants, a décidé d'initier une expérimentation des sens de circulation qui débutera le 19 juin pour une durée prévisionnelle de quatre mois. Cette période permet d'étudier, par des

comptages réguliers, la circulation à Capbreton durant la saison estivale et hors saison afin d'avoir une vision précise des conséquences de ces modifications sur les conditions de circulation à Capbreton.

L'analyse des résultats du questionnaire « À l'écoute des Capbretonnais »,

combiné aux observations engendrées par l'expérimentation de nouveaux sens de circulation, permettra d'enrichir le projet et d'élaborer un bilan qui sera soumis aux Capbretonnais.

### Mise en sens unique

- ▶ Du boulevard Junqua, de l'intersection avec l'avenue du Maréchal Leclerc jusqu'à la place de la gare, afin de permettre la création d'une voie verte.
- ▶ Des allées Marines entre le pont Lajus et le pont de la Halle, avec la suppression des feux tricolores du carrefour Lajus. Les places de stationnement sont aussi accessibles depuis le rond-point du pont de la Halle (devant le cinéma Rio).
- ▶ De l'avenue Georges Clémenceau, du rond-point de la rue des Vignerons jusqu'à l'avenue Maréchal de Lattre de Tassigny, avec la création de places de stationnement et un réglage du feu tricolore permettant de fluidifier la circulation.
- ▶ Du tronçon de l'avenue de Verdun entre le boulevard des Cigales et

le boulevard Junqua. La sortie du centre-ville se faisant par la place de la Gare.

### Mise à double des sens

- ▶ De la rue Depoge et du boulevard Junqua entre la place de la Gare et l'avenue de Verdun afin de faciliter l'entrée au centre-ville.

### Sens de circulation inversé

- ▶ Sur le tronçon de la rue Gabarra situé entre l'avenue des Pins et l'avenue des Acacias, la circulation se faisant désormais en direction de l'avenue des Acacias;
- ▶ Rue des Campeurs et avenue du Bouret.



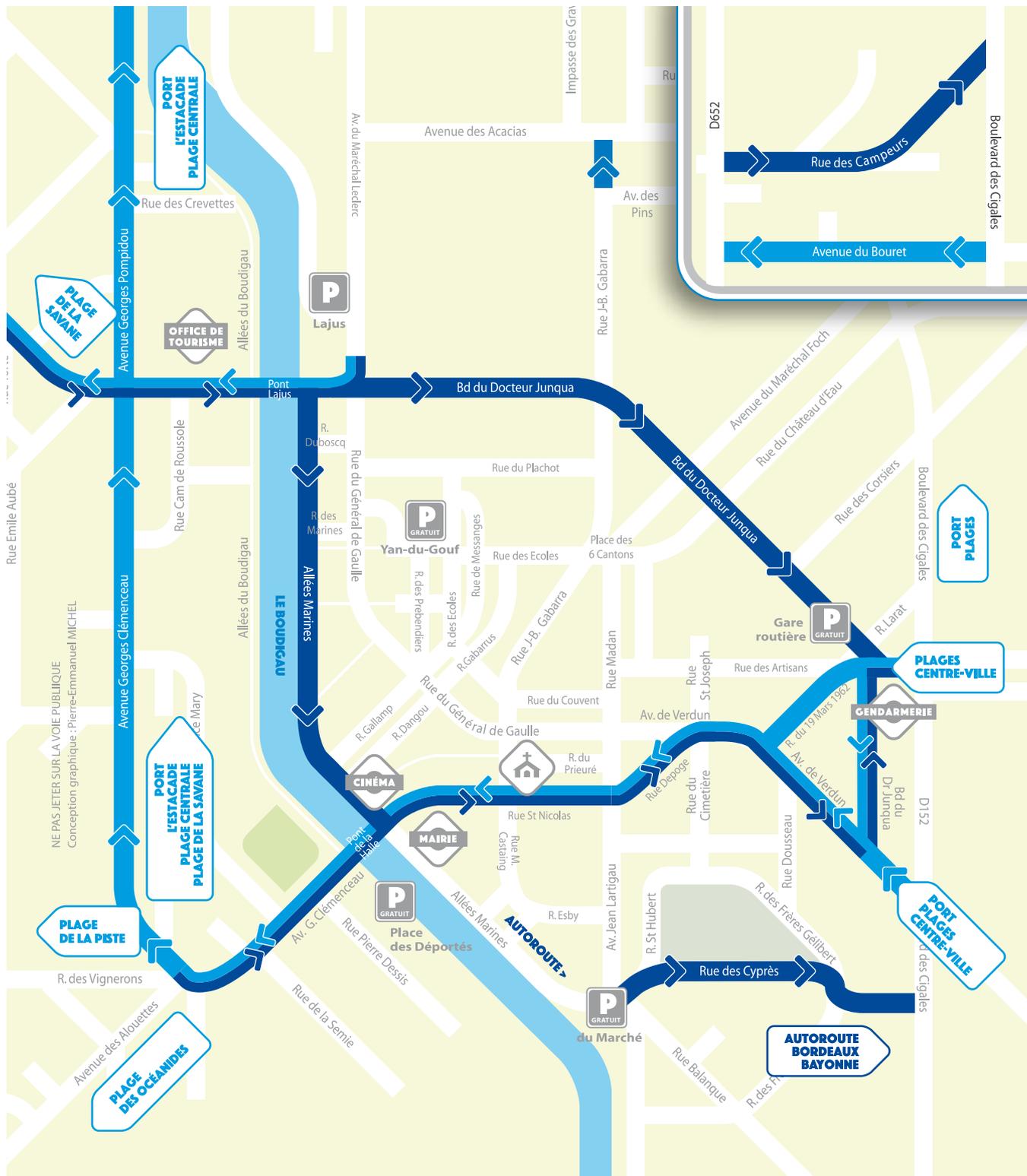
### Ces sens de circulation permettent :

- ▶ De fluidifier la circulation en proposant des « circuits » pour l'accès aux plages, au port et au centre-ville et ainsi faciliter l'accès à ces secteurs fréquentés.
- ▶ De tester les sens uniques Allées Marines et boulevard Junqua.
- ▶ De créer une voie verte sur le boulevard Junqua sécurisant les cyclistes et piétons et favorisant le développement des modes de déplacement doux.
- ▶ De créer de nouvelles places de stationnement en proximité du centre-ville (boulevard Clémenceau et à l'entrée de Pampidou).

### Des solutions de déplacement

Comme toutes les stations balnéaires, Capbreton reçoit durant la période estivale de très nombreux visiteurs qui viennent profiter de la douceur de vivre de notre cité marine. Cette fréquentation nécessite d'organiser au mieux les moyens de déplacement et les règles de stationnement. La mise en place du stationnement réglementé, les navettes gratuites et les parkings relais, le développement des pistes cyclables et d'emplacements vélo, offrent des alternatives durables. Le stationnement réglementé en front de mer et en centre-

ville permet de sécuriser la circulation des piétons sur les trottoirs en luttant contre le stationnement anarchique, de favoriser la rotation et la disponibilité de places pour l'accès aux commerces avec le maintien de la demi-heure gratuite. Les parkings relais et les navettes gratuites permettent de stationner et de se déplacer gratuitement tout en réduisant la circulation automobile dans les secteurs les plus sensibles. Enfin, plus de 27 km de pistes cyclables et près de 1300 emplacements vélo offrent aux cyclistes des conditions de déplacement sécurisées.



## Plan de l'expérimentation des sens de circulation.

Les résultats seront présentés aux Capbretonnais afin de poursuivre la concertation engagée pour dynamiser le centre-ville et renforcer la qualité de vie à Capbreton.

# La plage en toute tranquillité

Tout est prêt pour accueillir les amoureux de sable fin et de vagues vivifiantes. Priorité : sécurité et respect des espaces naturels.

## Baignade en sécurité



Les maîtres nageurs sauveteurs ont entamé leur mission de surveillance sur les plages le 20 mai sur la plage Centrale. Durant tout l'été et jusqu'au 24 septembre, 39 nageurs sauveteurs civils et 10 nageurs sauveteurs CRS veillent sur la sécurité des baigneurs.

La mairie met à leur disposition le matériel indispensable à l'accomplissement de leur mission (postes de surveillance et miradors, jet-ski, bouée tube, planches...).

## Services civiques à votre service

Cette année encore cinq jeunes en service civique seront présents sur les plages. Après une période de formation, ils sont intervenus en juin dans toutes les écoles afin de sensibiliser les enfants à la protection de l'environnement, à la sécurité aquatique et à la santé.

En juillet et en août, ces jeunes auront pour mission de sensibiliser les usagers des plages aux règles de sécurité, à la protection de l'environnement et notamment du cordon dunaire, ainsi qu'au dispositif « plage sans tabac ».

Ils iront aussi à la rencontre des estivateurs dans les campings afin de les sensibiliser aux règles de sécurité.



## Handiplage au Prévent

Après la plage Centrale, la plage du Prévent a obtenu la labellisation Handiplage, montrant ainsi la volonté municipale de permettre à tous de profiter des plaisirs de la plage et de l'océan. Des jeunes en services civiques assisteront les personnes à mobilité réduite et les personnes âgées à se baigner à l'aide de tiralos.



## SURVEILLANCE DES PLAGES

### ► Plage Centrale

du 20 mai 5 juillet de 12 h 30 à 18 h 30  
du 6 juillet 3 septembre de 11 h à 19 h  
du 4 septembre 24 septembre de 12 h 30 à 18 h 30

### ► Plage de la Savane

du 17 juin 5 juillet de 12 h 30 à 18 h 30  
du 6 juillet 3 septembre de 11 h à 19 h

### ► Plage des Océanides

du 17 juin 5 juillet de 12 h 30 à 18 h 30  
du 6 juillet 3 septembre de 11 h à 19 h  
du 4 septembre 10 septembre de 12 h 30 à 18 h 30

### ► Plage de la Piste

du 1<sup>er</sup> juillet 5 juillet de 12 h 30 à 18 h 30  
du 6 juillet 3 septembre de 11 h à 19 h

### ► Plage de Notre Dame

du 1<sup>er</sup> juillet 5 juillet de 12 h 30 à 18 h 30  
du 6 juillet 3 septembre de 11 h à 19 h

### ► Plage de l'Estacade

du 6 juillet 28 août de 11 h à 19 h

### ► Plage du Prévent

du 6 juillet 28 août de 11 h à 19 h

## Vis ta Plage

Du 11 juillet au 22 août les nageurs sauveteurs ouvrent les portes des postes de surveillance aux usagers afin de les informer et de les sensibiliser à la sécurité aquatique et à l'environnement.

- 11 juillet: Notre-Dame
- 18 juillet : plage Centrale
- 25 juillet : plage Centrale
- 1<sup>er</sup> août : Savane
- 8 août: Savane
- 15 août : Piste
- 22 août : Océanides

## Limiter le bruit

Par arrêté municipal, du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août les nuisances sonores découlant de comportement individuel sont interdites. L'entretien des propriétés est autorisé les jours ouvrables, samedi compris, de 9h à 12h et de 15h à 19h et les dimanches et jours fériés de 10h à 12h.

# Combiner fréquentation et environnement

**A**u cours des trente dernières années, l'usage des plages a fortement évolué du fait du développement de certaines pratiques sportives et de l'attractivité touristique de Capbreton. Afin d'amplifier sa politique en faveur du développement durable et dans la continuité du travail engagé pour la protection du cordon dunaire, la mairie, en lien avec le GIP Littoral Aquitain, a initié une étude en vue d'élaborer son Plan Plages. L'objectif est de concilier fréquentation humaine et respect de l'environnement, et de proposer ainsi les aménagements les plus pertinents en fonction de l'identité de chacune des plages. Ce Plan Plage est le premier à

intégrer la concertation dans sa conception. Ainsi, dès la phase de diagnostic, qui se déroule de juin à septembre, les usagers seront consultés sur leurs habitudes de fréquentation des plages, les activités qu'ils y pratiquent, l'attractivité de chaque plage ainsi que sur les évolutions et tendances de consommation. Dans un second temps, une programmation des travaux sera réalisée en matière de desserte (transports en commun, voies douces), de stationnement (voitures et deux-roues), d'accès et d'aménagements (cheminements piétons, cabanes de plages, terrasses...). Le plan-plages devrait être opérationnel aux Océanides pour la saison 2019.

# Redynamiser l'offre commerciale du centre



**L**a redynamisation de centre-ville constitue une priorité de l'action municipale. La politique mise en œuvre se déploie sur deux axes : d'un côté le réaménagement des allées Marines et du marché afin de renforcer l'attractivité, de l'autre, le développement de l'offre commerciale pour lequel un travail a été engagé avec la Chambre de Commerce et d'Industrie des Landes et les commerçants. Ainsi une étude a été lancée afin d'établir un diagnostic

de l'offre commerciale existante, du marché dans un premier temps et de la rue Général de Gaulle ensuite. Des réunions de concertation avec les commerçants et les propriétaires de locaux commerciaux ont été organisées pour leur présenter cette stratégie globale. Enfin, la Ville apporte un soutien fort à l'Union des commerçants du centre-ville dans l'organisation des animations commerciales.

## ILS ONT CHOISI CAPBRETON

### ► Chiropracteur

Léoara Lannes  
2, av. du Maréchal Leclerc

### ► Formatrice-animatrice en discipline positive

Corinne Durand  
Pôle santé Dunes  
7, rue de la Palinette

### ► Artiste designer

Gradzik Olivier  
6, rue Laborde

### ► Boulangerie des plages

(reprise de la boulangerie le fournil basco Landais)  
Cindy Portes  
81, av. du M<sup>al</sup> de Lattre de Tassigny

### ► Cabinet d'ostéopathie

Osmose sport-bien-être  
Camping La Pointe  
Quartier La pointe

### ► Naturopathe iridologue

Patricia Lafaurie  
1, rue Jean Iartigau

## ACTIVITÉS DE SERVICES

Avec le projet immobilier « Cœur boisé » situé sur la route d'Angresse, de nouveaux locaux seront prochainement disponibles pour accueillir des professions exclusivement dédiées aux services. Ces activités compléteront l'offre déjà existante sur Capbreton et renforceront l'attractivité économique de notre commune.



## Trait de côte : une stratégie concertée et intégrée



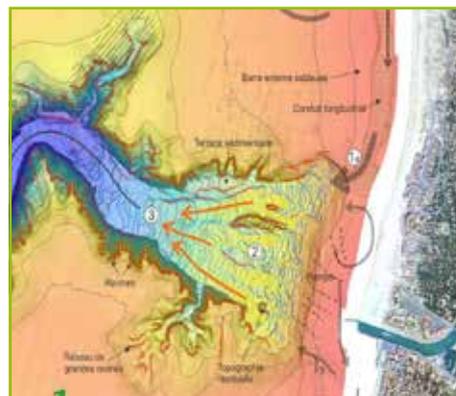
Le réchauffement climatique et la montée des océans sont des réalités qui s'imposent à nous et nécessitent une coordination des actions de lutte contre l'érosion et le recul du littoral. Dans le cadre des stratégies nationale et régionale, avec des scientifiques et ses partenaires institutionnels, la commune a élaboré sa stratégie locale de gestion du trait de côte.

Plusieurs scénarios ont été étudiés : laisser la nature faire son œuvre ; poursuivre et amplifier la gestion douce d'entretien du cordon dunaire et de réensablement des plages ; construire des ouvrages lourds de défense le long de la côte, de type enrochement.

Le scénario retenu prévoit d'augmenter progressivement le transfert de sable de 100 000 m<sup>2</sup> à 200 000 m<sup>2</sup>, d'observer avec pragmatisme les résultats des actions menées en conservant la possibilité de mettre en œuvre des actions complémentaires si nécessaire. Ce scénario est à la fois respectueux de l'identité paysagère de notre littoral, soutenable financièrement (de l'ordre de 650.000 € par an) et évolutif dans le temps. Il a été présenté aux Capbretonnais lors de la réunion publique du 26 juin.

Vous trouverez plus d'informations sur le site de la commune

[www.capbreton.fr](http://www.capbreton.fr).



### Ville portuaire

La présence du Gouf, en offrant une zone de calme aux marins, est à l'origine de la création du port de Capbreton, seul port du département. Avec près de 1000 anneaux de plaisance et une filière pêche de 19 marins professionnels, il constitue un pôle économique et d'attractivité important pour toute la côte sud des Landes.

### L'érosion du littoral

L'érosion du littoral est un phénomène ancien dont l'intensité varie du nord au sud du Boucarot du fait de l'inclinaison de la côte. À Capbreton, les blockhaus situés à la plage de la Savane permettent d'observer son évolution depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale et constater un recul d'environ 1,5 à deux mètres par an.



Cette photo datant de 1923 montre l'ensablement du Boucarot et l'érosion des plages capbretonnaises avant la construction de la digue nord.

### Mobilisation

- 1998 : après des années de rechargement des plages par camion, la commune installe et utilise le bypass
- 2014 à 2016 : la restauration de la dune est réalisée avec les « citoyens de la dune ».
- 2014 à 2017 : appuyé par un bureau d'études spécialisé, entouré de scientifiques, de l'État, la Région, le Département et associant les communes de Soorts-Hossegor et de Labenne, la commune élabore sa stratégie locale.
- 2018 : mise en œuvre du plan stratégique comportant plusieurs axes, et incluant les actions d'information, de sensibilisation et de prévention.

Plus d'informations sur le site de la commune [www.capbreton.fr](http://www.capbreton.fr).

# Un pôle jeunesse

La création, au sein de la mairie, d'un pôle unique issu de la fusion des services sport, jeunesse et vie associative a permis d'amplifier l'action municipale en direction de la jeunesse.



L'action municipale en direction de la jeunesse s'articule autour des axes définis dans le projet éducatif territorial : bien vivre ensemble, citoyenneté, découverte de l'environnement.

Tout au long de l'année, des activités sont proposées aux jeunes et à leurs familles. Ainsi, le « rallye famille » sur le sentier de la dune et la « rando roll » ont été l'occasion de sensibiliser les participants à la nécessité de protéger la nature et à la sécurité routière en milieu urbain.



À chaque période de vacances et les mercredis après-midis, des programmes d'animations ponctuelles ont été proposés aux enfants, aux préadolescents et adolescents. Encadrés par quatre animateurs municipaux ils ont pu se lancer dans des activités sportives et culturelles.



L'accueil de loisirs a proposé des animations thématiques lors des périodes de vacances autour de la découverte du monde, la place des aventuriers, tout en gardant un lien avec la nature et le vivre ensemble avec notamment des échanges intergénérationnels.

Lors des temps d'activités périscolaires, les enfants ont eu le plaisir de s'initier et de pratiquer un grand nombre de disciplines artistiques et sportives telles que la danse, la vidéo, les arts manuels, l'écriture, le skateboard, la slackline.

## Voici l'été

Durant l'été le pôle Associations, Jeunesse et Sport de la mairie propose aux familles un programme d'activités pour les préadolescents et adolescents.

Les juniors (10-11 ans) sont accueillis les lundis et mardis et les adolescents (12-17 ans) du mercredi au vendredi au sein des locaux de l'espace jeunes. Des activités de pleine nature ainsi que deux mini-séjours leur seront proposés, un pour les juniors et un pour les adolescents. Enfin, au cours de l'année, des collégiens adhérents de l'espace jeunes ont construit ensemble un projet de séjour montagne qui se déroulera cet été.



En juillet et août, les éducateurs municipaux et de l'Office Municipal des Sports accueilleront les enfants au club de la plage pour des activités de baignade et de jeux.

Pour les plus jeunes (6 à 9 ans), le centre de loisirs propose un programme à la journée de 7h45 à 18h30 afin qu'ils puissent passer des moments agréables et profiter de leurs vacances en toute sécurité.

Vous trouverez plus d'informations sur le site [www.capbreton.fr](http://www.capbreton.fr)

# Un été qui bouge

Festivals, concerts, animations, jeux de société, spectacles de rue, il y a tous les jours quelque chose à faire à Capbreton.

## Des rendez-vous thématiques rythment les semaines

Le lundi, côté front de mer, place aux enfants avec des jeux, des spectacles de clown et de magie. Les « mardis du bien-être », vous proposeront des animations de danse Bollywood en centre-ville ainsi que des jeux de plage. Le mercredi c'est la culture qui investira le centre-ville avec des concerts et des soirées contes en amorce du festival du festival du Conte et du festival Août de Jazz. Le jeudi sera consacré au folklore et invitera petits et grands du côté du

Quai Mille Sabords. Le « vendredi des arts à la plage » annoncera le week-end avec ses animations artistiques. Il sera suivi de la seconde édition des samedis « Beach Market », réalisé en partenariat avec l'association Emeutes Créatives, un marché de créateurs innovants qui proposent des stands, mais aussi toute une diversité d'animations gratuites.

Nouveauté : cet été des animations "Vis ta plage" auront lieu tous les mardis du 11 juillet au 22 août. De 9h30 à 10h30,

les nageurs-sauveteurs ouvriront exceptionnellement les portes des postes de secours au grand public pour accueillir, informer et sensibiliser les usagers à la sécurité aquatique et à l'environnement. Une excellente occasion de joindre l'utile à l'agréable !

Retrouvez toutes les informations sur ces rendez-vous animés et gratuits dans la rubrique « Agenda » du site de la ville de Capbreton : [www.capbreton.fr](http://www.capbreton.fr)

## Les rendez-vous incontournables de l'été et de la rentrée

### ► 14 juillet

Les festivités débuteront à 18h30 par un « Pot républicain » et le rendez-vous familial au jardin public autour d'un pique-nique assaisonné, cette année, par les notes bouillonnantes et le jazz New Orléans du groupe local « Les Petits baigneurs ». Dès 22h, place de l'Hôtel-de-Ville, le Flora Estel Swingtet animera le bal populaire sous le signe du jazz des années 50. Au programme : joie, bonne humeur, swing & boogie pour tout le monde !



### ► 15 août

Depuis maintenant deux ans, Capbreton fait venir la société Ruggieri, n°1 de la pyrotechnie en France, offrant ainsi la garantie d'un spectacle de grande qualité.

Vous ne vous y êtes d'ailleurs pas trompés puisque l'an dernier, ce rendez-vous a rassemblé plus de 8 000 personnes sur le front de mer !

Forts de ce succès, nous proposerons cette année un feu d'artifice musical autour de la thématique du Gouf et des fonds marins. Mystère, féerie et éblouissement en perspective !

Puis, place à la musique live : après Tom Frager en 2016, c'est au tour du chanteur basque David Cairol de donner du rythme à la soirée.

Il jouera en live sur l'esplanade la Liberté pour un concert gratuit au son folk de ses mélodies chaleureuses qui raviront à coup sûr jeunes et moins jeunes.

### ► Le Forum des associations

Un rendez-vous à ne pas manquer pour trouver vos activités de rentrée !

Le 16 septembre 2017 de 10 heures à 17 heures les associations locales vont investir le centre-ville de Capbreton. Au menu : informations, échanges, plaisirs et découvertes !

Cette manifestation, centrée sur le partage et les rencontres, permettra d'offrir un espace partagé permettant de créer du lien entre le public et les différentes associations capbretonnaises. Ce forum des associations a également pour but de valoriser le dynamisme et la richesse exceptionnels du tissu associatif de notre commune.

Les Capbretonnais pourront ainsi partir, en famille, à la découverte de l'ensemble des acteurs associatifs locaux au travers des différentes activités proposées stands d'information, initiations, démonstrations et animations musicales.

► Festival du conte



Le Festival du Conte de Capbreton embarque des artistes à l'âme bien trempée pour une édition aventureuse, entre conte, musique, arts de la rue, théâtre et rencontres interdisciplinaires. Cette 28<sup>e</sup> édition joueuse se tiendra du 7 au 10 août et proposera une programmation tout à la fois dense et légère, orchestrée chaque soir par le maître de cérémonie Calixte de Nigremont.

► Août of jazz



En suivant sa trajectoire unique dans le paysage du jazz estival, Août of Jazz célèbre autant qu'il surprend mêlant stars confirmées et en devenir. En têtes d'affiche cette année : Fred Nardin, Rhoda Scott, Chano Dominguez et Ian Shaw, soit quatre bonnes raisons, avec un festival "off" toujours à l'affût de talents, de voir et d'écouter de quel bois on se chauffe à Capbreton alors que l'été bat encore son plein !

SORTIR À CAPBRETON

Ce magazine, distribué avec le bulletin municipal, vous dit tout sur les sorties et événements à Capbreton.



PASS CULTURE

Bénéficiez de tarifs réduits sur la programmation culturelle de la Ville et à la médiathèque L'Écume des jours. Ce Pass est en vente à l'office de tourisme, au pôle culture, à la médiathèque L'Écume des jours et à la Maison de l'oralité et du patrimoine. Alors, n'attendez plus ! Tarif 9€. Informations : 05 58 41 97 06



DEUXIÈME JOURNÉE DU GOUF

Canyons sous-marins et surfeurs de vagues géantes

Préparez-vous à plonger dans les profondeurs de l'océan avant de découvrir le frisson provoqué par des vagues géantes. Pour la deuxième journée du Gouf, l'écrivain Hugo Verlomne nous propose un programme exceptionnel avec un invité de marque, le canyon sous-marin de Nazaré au Portugal qui produit les plus grosses vagues jamais surfées.

Le 10 septembre, salle Ph'Art du Casino, la matinée, à partir de 10h30, sera consacrée aux dernières nouvelles du Gouf de Capbreton et aux canyons du golfe de Gascogne. L'après-midi, à 14h30, venez à la rencontre du canyon de Nazaré et des surfeurs de l'extrême.

L'entrée à la journée du Gouf demeure gratuite, il est toutefois nécessaire de réserver sa place à l'Office de tourisme au 05 58 72 12 11.



## GROUPE MAJORITAIRE

### Pour des débats constructifs

Notre conception de l'action municipale repose d'abord sur la concertation et la coconstruction des projets avec les élus d'opposition, et avec les Capbretonnais qui sont les premiers concernés par les décisions prises. Suite à la scission des six élus de l'opposition en deux groupes, nous avons modifié les commissions municipales et créé des groupes de travail afin que chaque minorité soit représentée et participe activement aux différents travaux et débats. Dans le même esprit, les réunions publiques et réunions de quartier, les questionnaires, le nouveau site internet et la création des comités de quartiers marquent notre volonté d'associer étroitement les habitants à la vie de la cité dans une démarche citoyenne et participative. Aménagement des allées Marines et du marché, création de nouveaux emplois et de nouveaux logements locatifs ou à prix maîtrisés, protection du littoral mis en danger par le réchauffement climatique, déplacements doux et lutte contre les diverses formes de pollution, ces enjeux prioritaires semblent évidents pour tous. Les réponses à apporter peuvent différer et le conseil municipal devenir un lieu d'échanges constructifs.

Patrick Laclède, Nelly Betaille, Éric Kerrouche, Céline Ferreira, Louis Galdos, Christine Jaury Chamalvide, Alain Marron, Christine Toulan Arrondeau, Jean-Marie Marco, Françoise Petit, Jean-Marc Gibert, Louise Roques, Christophe Carrey, Françoise Agier, Jean-Yves Sorin, Christian Pétrau, Patrice Trouvé, Alexandra Lux, Marie-Pierre Dupouy, Véronique Pujol, Jean-José Verges, Josette Mouric, Bastien Roques. Facebook : Capbreton ensemble 2014-2020

## OPPOSITIONS

### L'avenir de Capbreton

#### Le fiasco de la ZAE

La tentative de passage en force de MACS pour la création de la ZAE n'a pas abouti. Le projet ne respectait pas la loi (littoral entre autres).

Le total déjà dépensé avoisine 1 500 000€ (études + achat de forêts compensatoires, enquêtes). La cour d'appel de Bordeaux vient de confirmer que cette zone ne peut pas être ouverte à l'urbanisation. La concertation en amont avec les associations et des juristes compétents auraient pu éviter de telles dépenses, dommage non?

M. Saint-Pau, L. Morichère, E. Callamand, P. Cambon  
Facebook : L'avenir de Capbreton  
Courriel : lavenirdecapbreton@gmail.com

Mais, comment débattre quand les deux membres de l'un des groupes sont le plus souvent aux abonnés absents depuis 2014 ? Comment débattre quand l'opposition n'exprime pas de position sur la création de la zone d'activité commerciale et de 200 nouveaux emplois ? Sont-ils pour ou contre ? Certains semblent se réjouir de l'arrêt du projet soi-disant au bénéfice de la protection du site, mais proposent en même temps un « grand » parking à l'entrée de Capbreton, c'est-à-dire en plein milieu naturel classé en espaces boisés à conserver. Cherchez l'erreur ! Eux qui ont voté contre le budget 2017, seraient-ils contre la couverture du plateau sportif au groupe scolaire Saint-Exupéry, contre la création d'une piste cyclable desservant le lotissement des 2 Pins, contre le rechargement en sable des plages ?

Ils se positionnent contre tout, mais rassurez-vous, ils sont pour le stationnement ventouse des voitures en centre-ville ou sur les trottoirs du quartier de la plage.

### La sécurité, priorité à géométrie variable

#### Ils marchent : à reculons !

Avec l'été revient le stationnement payant. Et la verbalisation à tout va. Malgré cela, l'engorgement sera de nouveau la règle, seule solution de nos édiles qui n'avaient pas de mots assez durs pour railler notre proposition de construction d'un grand parking à l'entrée de Capbreton. Les mêmes qui, plus forts que la loi, assureraient que la zone commerciale allait se faire. Par deux fois, ils ont perdu. Mais rassurez-vous, c'est le contribuable qui trinque.

Alain Bisbau et Nathalie Castets  
Facebook : Vivons Capbreton  
Courriel : vivonscapbreton@sf.fr

## Naissances

- ▶ 04/01/2017 Noa De Meyer
- ▶ 25/01/2017 Nina Cabaud Dupouy
- ▶ 30/01/2017 Léonard Gilliard
- ▶ 04/02/2017 Marcus Bony Tristan
- ▶ 06/02/2017 Valentin Ravagnani
- ▶ 07/02/2017 Amy Bareille
- ▶ 07/02/2017 Télès Bieche Devaux
- ▶ 10/02/2017 Gareth Pons
- ▶ 16/02/2017 Hermine Graves
- ▶ 16/02/2017 Oihana Lacaze
- ▶ 18/02/2017 Basile Lavignasse
- ▶ 18/02/2017 Suzanne Lavignasse
- ▶ 1/03/2017 Charline Réchou
- ▶ 04/03/2017 Charlotte Redon Martin
- ▶ 06/03/2017 Ky-Mani Akoun
- ▶ 07/03/2017 Giorgia Lomagro
- ▶ 07/03/2017 Titouan Arotcharen
- ▶ 10/03/2017 Percy Evans
- ▶ 12/03/2017 Lilou Kindgren
- ▶ 15/03/2017 Ophélie Lannemajou
- ▶ 26/03/2017 Elliott Labeyrie
- ▶ 28/03/2017 Élixa Tesson
- ▶ 11/04/2017 Yasmin Adriaio Oliveira
- ▶ 11/04/2017 Yona Aucagne
- ▶ 15/04/2017 Sasha Baïer
- ▶ 17/04/2017 Jeanne Cazelle
- ▶ 25/04/2017 Aylan Bourkache
- ▶ 18/05/2017 Léon Meyer
- ▶ 24/05/2017 Nino de Oliveira

## Mariages

- ▶ 18/03/2017 Borja Santisteban Anillo et Laure Floutier
- ▶ 18/03/2017 Jean-Marc Mandel et Nathalie André
- ▶ 06/05/2017 Christophe Graves et Clémence Lesage
- ▶ 20/05/2017 Olivier Parnaut et Myriam Brocas
- ▶ 26/05/2017 Daniel Milhau et Florence Lhussier
- ▶ 27/05/2017 Luc Petit et Sarah Moreau

## Décès

▶ 30/12/2016 Louis Lefèvre, 86 ans ▶ 06/01/2017 Marie Coccoynacq veuve Frey, 85 ans ▶ 07/01/2017 Brigitte Gannat, 56 ans ▶ 08/01/2017 Alain Lafosse, 70 ans ▶ 08/01/2017 Marcel Labaste, 92 ans ▶ 09/01/2017 Danielle Segay veuve Deruelle, 77 ans ▶ 14/01/2017 Marcelle Rault veuve Moisson, 87 ans ▶ 14/01/2017 Ginette Delissen veuve Texier, 95 ans ▶ 15/01/2017 Robert Cahuzacq, 90 ans ▶ 20/01/2017 Marie-Louise Loiselet, 94 ans ▶ 24/01/2017 Arlette Machot épouse Garcia, 87 ans ▶ 24/01/2017 Gisèle Labas veuve Dupouy, 89 ans ▶ 27/01/2017 Monique Darrioumerle épouse Destruel, 84 ans ▶ 30/01/2017 Maurice Carrière, 97 ans ▶ 31/01/2017 Marie Noble épouse Leclercq, 87 ans ▶ 06/02/2017 Antonio Cabot, 87 ans ▶ 06/02/2017 Jean Chipy, 97 ans ▶ 17/02/2017 Françoise Castaings, 68 ans ▶ 18/02/2017 Charles Bouffartigue, 70 ans ▶ 22/02/2017 Antoni Wojcik, 80 ans ▶ 23/02/2017 Pierre Ragot, 95 ans ▶ 25/02/2017 Fernande Labro épouse Doyeux, 93 ans ▶ 26/02/2017 Elise His-Tilloles veuve Loumagne, 82 ans ▶ 02/03/2017 Marie-Louise Pouyanné veuve Lacastaigne-rate, 88 ans ▶ 06/03/2017 Cécile Perez, 42 ans ▶ 09/03/2017 Marcelle Martin veuve Fouladoux, 94 ans ▶ 11/03/2017 Marguerite Roux veuve Périssé, 89 ans ▶ 11/03/2017 Mireille Vaixelfisch veuve Cortier, 78 ans ▶ 12/03/2017 Berthe Dumont veuve Rossetto, 95 ans ▶ 16/03/2017 Jean Rossiaud, 84 ans ▶ 21/03/2017 Ginette Peyré veuve Jacquet, 73 ans ▶ 22/03/2017 Marie-Claude Arnicot, 73 ans ▶ 22/03/2017 Théodore Saumont, 96 ans ▶ 24/03/2017 Georgette Minjon veuve Duplé, 92 ans ▶ 25/03/2017 René Carrère, 69 ans ▶ 27/03/2017 Rosario Barandiaran veuve Zabala, 91 ans ▶ 28/03/2017 Camille Lafarge veuve Biarrotte, 89 ans ▶ 29/03/2017 Christian Domenger, 67 ans ▶ 04/04/2017 Paulette Toulet-Mélat, 98 ans ▶ 06/04/2017 Marie Caro épouse Thierry, 84 ans ▶ 14/04/2017 André Prigent, 83 ans ▶ 17/04/2017 Yves Bellity, 69 ans ▶ 18/04/2017 Pierre Lesparre, 35 ans ▶ 19/04/2017 Michel Perrot, 90 ans ▶ 21/04/2017 Gérard Gailhard, 80 ans ▶ 22/04/2017 Marinette Laudebat veuve Carrière, 89 ans ▶ 25/04/2017 Marie Duputs veuve Gaulier, 91 ans ▶ 02/05/2017 Pierre Duffau, 87 ans ▶ 03/05/2017 Jean Seilhan, 77 ans ▶ 06/05/2017 Jennifer Perrin, 46 ans ▶ 11/05/2017 Jean-Pierre Grenier, 79 ans ▶ 12/05/2017 Jeanne Prat veuve Terré, 91 ans ▶ 15/05/2017 Paulette Lapègue veuve Callède, 95 ans ▶ 17/05/2017 Jacques Wanès, 81 ans ▶ 22/05/2017 André Gérard, 96 ans ▶ 22/05/2017 Clément Boulon, 89 ans ▶ 22/05/2017 Solange Dupont, 84 ans ▶ 25/05/2017 Paulette Chéron veuve Stépanian, 97 ans ▶ 25/05/2017 Denis Secat, 81 ans ▶ 28/05/2017 Patrice Serault, 62 ans.

# **FORUM des ASSOCIATIONS**

**ACCUEIL**

**RENCONTRE**

**PARTAGE**

**ÉCHANGE**



**TOUS EN FAMILLE !**

**RENDEZ-VOUS EN CENTRE-VILLE**

rue piétonne / jardin public / fronton  
Maison de l'Oralité et du Patrimoine (MOP)